

З М І С Т

МОВОЗНАВСТВО

МД - СТРУКТУРИ З ПІДРЯДНИМИ З'ЯСУВАЛЬНИМИ ВІДНОШЕННЯМИ В ЛАТИНСЬКІЙ МОВІ <i>Шинкарук В. Д.</i>	6
МОДИФІКАЦІЯ СЕМАНТИКО-СИНТАКСИЧНОЇ СТРУКТУРИ ВИСЛОВЛЕНЬ <i>Харченко С. В.</i>	13
СЕМІОТИЧНИЙ ВИМІР СУБ'ЄКТНОСТІ В АНГЛІЙСЬКОМОВНОМУ РОМАНІ ХІХ СТОЛІТТЯ <i>Лівицька І. А.</i>	19
ЕТНІЧНІ СТЕРЕОТИПИ ТА ЇХНЯ РОЛЬ У МІЖКУЛЬТУРНІЙ КОМУНІКАЦІЇ <i>Семашко Т. Ф.</i>	27
КОНСТРУКЦІЯ ЯК ОДИНИЦЯ ЛІНГВІСТИЧНОГО АНАЛІЗУ: ВІД ТРАДИЦІЙНОЇ ЛІНГВІСТИКИ ДО ГРАМАТИКИ КОНСТРУКЦІЙ <i>Жуковська В. В.</i>	33
СЛОВНИК ВАРІАНТНОЇ ЛЕКСИКИ У СВІТЛІ МОНОГОВІРКОВОЇ ДЕСКРИПЦІЇ: ТЕОРЕТИЧНЕ ОБҐРУНТУВАННЯ (англійською мовою) <i>Громко Т. В.</i>	42

ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

ПОЕТИКА «ДВІЙНИЦТВА» У РОМАНІ О. ГРУШИНОЇ «ЧЕРГА» <i>Подденежна О. В.</i>	48
ОСОБЛИВОСТІ ХУДОЖНЬОЇ РЕАЛІЗАЦІЇ КРУТІЙСЬКОГО СЮЖЕТУ В ПОВІСТІ ОЛЕСЯ ДОСВІТНЬОГО «АЛАЙ» <i>Кулакевич Л. М.</i>	54

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

МІЖМОВНІ ТА МІЖКУЛЬТУРНІ ПРОБЛЕМИ СУЧАСНОГО ПЕРЕКЛАДУ <i>Поліщук О. С., Бамбура А. І.</i>	59
ПЕДАГОГІЧНА РЕАЛІЗАЦІЯ ПЕРЕКЛАДУ ВЛАСНИХ НАЗВ (англійською мовою) <i>Прокопенко А. В., Великодна А. І.</i>	64
РЕАЛІЗАЦІЯ ЕЛІПСИСУ ЯК ЗАСОБУ МОВНОЇ ЕКОНОМІЇ В ДІАЛОГІЧНОМУ МОВЛЕННІ ТА СПЕЦИФІКА ЙОГО ПЕРЕКЛАДУ <i>Сидорук Г. І.</i>	68

ТЕРМІНОЗНАВСТВО

ОСОБЛИВОСТІ ФОРМУВАННЯ ТА ПЕРЕКЛАДУ ТЕРМІНОЛОГІЇ КЛІНІЧНОЇ ВЕТЕРИНАРНОЇ ГЕМАТОЛОГІЇ <i>Личук М. І., Немова Т. В.</i>	73
ЕТАПИ ПРОЄКТУВАННЯ ЕЛЕКТРОННИХ СЛОВНИКІВ <i>Балаласєва О. Ю.</i>	82
ЕПОНІМИ В АНГЛОМОВНОМУ ТЕРМІНОЛОГІЧНОМУ ПОЛІ «ХВОРОБИ ТВАРИН» <i>Рожков Ю. Г.</i>	86
ЛЕКСИЧНІ ЗАПОЗИЧЕННЯ У НЕБЛИЗЬКОСПОРІДНЕНИХ МОВАХ <i>Вакулик І. І.</i>	91
МОНОМИ (МОНОМІАЛИ) ЯК СТАЛІ ТЕРМІНОЛОГІЧНІ СПОЛУКИ У ФАХОВИХ МОВАХ (англійською мовою) <i>Чайка О. І.</i>	96

СОЦІАЛЬНІ КОМУНІКАЦІЇ

СУТНІСТЬ МОВНОЇ ОСОБИСТОСТІ ЖУРНАЛІСТА <i>Равленко О. М.</i>	100
ПОРУШЕННЯ ОРФОГРАФІЧНИХ НОРМ У МЕДІАТЕКСТАХ (ЗА МАТЕРІАЛАМИ ОНЛАЙН-ВИДАНЬ «УКРАЇНСЬКА ПРАВДА», «ДОБА») <i>Тепла О. М.</i>	106
ОСОБЛИВОСТІ КОМУНІКАЦІЇ В МІЖНАРОДНОМУ ОСВІТНЬОМУ ПРОЄКТІ LEVEL UP BY SMART J <i>Васильєва О. В.</i>	111
УКРАЇНСЬКА МОВА В НАЦІОНАЛЬНО-ВИЗВОЛЬНОМУ РУСІ В УКРАЇНІ 1960–1980-х РОКІВ <i>Ренчка І. Є.</i>	118

ПРОБЛЕМИ ТЕОРІЇ І МЕТОДИКИ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

СУЧАСНІ ПІДХОДИ У ВИКЛАДАННІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ДЛЯ СТУДЕНТІВ ТЕХНІЧНИХ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ (англійською мовою)	
--	--

<i>Пономаренко О. Г.</i>	127
КАТЕГОРІЯ САМОПРЕЗЕНТАЦІЇ В КУРСІ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ	
<i>Трумко О. М.</i>	132
ПРО ПІДХОДИ ДО ВІДБОРУ КОМПЕТЕНЦІЙ ФІЛОЛОГА	
<i>Рубінська Б. І.</i>	137

CONTENTS

LINGUISTIC STUDIES

MD - STRUCTURES WITH SUBORDINATE EXPLANATORY RELATIONS IN LATIN	
<i>Shynkaruk V. D.</i>	6
MODIFICATION OF THE SEMANTIC-SYNTACTIC STRUCTURE OF EXPRESSIONS	
<i>Kharchenko S.V.</i>	13
SEMIOTIC SPACE OF SUBJECTIVITY IN THE ENGLISH NOVEL OF THE XIX TH CENTURY	
<i>Livytska I. A.</i>	19
ETHNIC STEREOTYPES AND THEIR ROLE IN INTERCULTURAL COMMUNICATION	
<i>Semashko T. F.</i>	27
GRAMMATICAL CONSTRUCTION AS THE OBJECT OF LINGUISTIC RESEARCH	
<i>Zhukovska V.V.</i>	33
DICTIONARY OF VARIANT VOCABULARY IN THE LIGHT OF MONOGRAPHIC DESCRIPTION: THEORETICAL JUSTIFICATION	
<i>Hromko T. V.</i>	42

LITERARY STUDIES

POETICS OF DUALITY IN OLGA GRUSHIN'S NOVEL THE LINE	
<i>Poddenezhna O. V.</i>	48
SPECIFIC WAY OF ARTISTIC TRANSFORMATION OF THE PICARESQUE PLOT IN THE STORY BY OLES DOSVITNII «ALAI»	
<i>Kulakevych L. M.</i>	54

TRANSLATION STUDIES

INTERLINGUAL AND INTERCULTURAL PROBLEMS OF MODERN TRANSLATION	
<i>Polishchuk O. S., Bambura A. I.</i>	59
PEDAGOGICAL REALIZATION OF PROPER NAMES TRANSLATION	
<i>Prokopenko A. V., Velykodna A. I.</i>	64
REALIZATION OF ELLIPSIS AS A MEANS OF LANGUAGE ECONOMY IN DIALOGICAL SPEECH AND SPECIFICS OF ITS TRANSLATION	
<i>Sydoruk H. I.</i>	68

TERMINOLOGY STUDIES

FEATURES OF FORMATION AND TRANSLATION OF TERMINOLOGY OF CLINICAL VETERINARY HEMATOLOGY	
<i>Lychuk M. I., Nemova. T. V.</i>	73
STAGES OF DESIGNING ELECTRONIC DICTIONARIES	
<i>Balalaieva O. Yu.</i>	82
EPONYMS IN THE ENGLISH TERMINOLOGICAL FIELD "ANIMAL DISEASES"	
<i>Rozhkov Yu. H.</i>	86
LEXICAL BORROWINGS IN UNRELATED LANGUAGES	
<i>Vakulyk I. I.</i>	91
MONOMIALS AS SET TERM CLUSTERS IN TERMINOLOGIES	
<i>Chaika O. I.</i>	96

COMMUNICATION STUDIES

THE ESSENCE OF A JOURNALIST'S LANGUAGE PERSONALITY	
<i>Pavlenko O. M.</i>	100
VIOLATION OF SPELLING NORMS IN MEDIA TEXTS (ON THE MATERIALS OF ONLINE PUBLICATIONS "UKRAINIAN TRUTH", "DOBA")	
<i>Tepla O. M.</i>	106
SPECIFIC FEATURES OF COMMUNICATION IN THE INTERNATIONAL EDUCATIONAL PROJECT LEVEL UP BY SMART J	
<i>Vasyliieva O. V.</i>	111

UKRAINIAN LANGUAGE IN THE NATIONAL LIBERATION MOVEMENT IN UKRAINE IN THE 1960-1980s <i>Renchka I. Ye.</i>	118
ISSUES IN THEORY AND METHODS OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES	
MODERN APPROACHES IN TEACHING ENGLISH FOR STUDENTS OF TECHNICAL SPECIALTIES <i>Ponomarenko O. G.</i>	127
CATEGORY OF SELF-PRESENTATION IN THE COURSE OF UKRAINIAN AS A FOREIGN LANGUAGE <i>Trumko O. M.</i>	132
ON APPROACHES TO THE CHOICE OF PHILOLOGISTS COMPETENCE <i>Rubinska B. I.</i>	137